

NOVEDADES DE LA INDUSTRIA

GE anuncia una inversión de 6.000 millones de dólares en salud

GE anunció que invertirá 3.000 millones de dólares en los próximos seis años, para desarrollar 100 proyectos en innovaciones para el acceso y cuidado de la salud. Esto ayudará a que más personas puedan insertarse en el sistema, mejorar su calidad y reducir su costo. Esta iniciativa permitirá atender a 100 millones de personas más al año. La estrategia de negocio se llama Healthymagination y persigue nivelar el campo de actuación en el área de cuidados de la salud.

Para esto se trabajará juntamente con socios estratégicos, haciendo foco en cuatro necesidades críticas para la etapa inicial: mejorar la tecnología de información en el cuidado de la salud, enfocar hacia productos de alta tecnología para lograr precios más accesibles, incrementar el acceso de los necesitados, y respaldar una asistencia a la salud basada en los consumidores.

“La salud necesita nuevas soluciones”, mencionó el presidente y CEO de GE, Jeff Immelt, durante la presentación mundial del proyecto en Washington (EE.UU.). “Debemos innovar por medio de procesos y tecnologías más inteligentes para ayudar a los médicos y a los hospitales a ofrecer una mejor atención y con menores costos a más personas”, dijo. “Es fundamental abaratar el servicio médico: acelerar el desarrollo de la informática de salud, conseguir productos de alta tecnología a precios más accesibles, ampliar el acceso a salud para los más desfavorecidos, y fomentar una salud orientada al consumidor”.

Con esta inversión GE trabajará en reducir un 15% los procedimientos y procesos mediante tecnologías de vanguardia. Esto permitirá atender a 100 millones de personas más al año, lo cual significa un aumento del 15% en materia de acceso al sistema. Estas acciones fortalecerán el modelo de negocios de GE Healthcare y disminuirá los costos a médicos, hospitales, gobierno, familia y comercios.

Para mayor información: www.healthymagination.com/news

COAMTRA participó en Arminera 2009

COAMTRA, la empresa argentina líder en ingeniería de movimientos de componentes de gran porte, participó en Arminera 2009. COAMTRA opera en la Argentina desde hace más de 25 años y tiene activa presencia en las principales obras de infraestructura del país. En los últimos dos años, han adoptado como estrategia empresarial ampliar sustancialmente su capacidad técnica y operativa a los efectos de incrementar

su participación en los principales proyectos industriales, energéticos y mineros de la región, realizando una inversión de tres millones de dólares en la compra de maquinarias para los rubros: transportes especiales, servicios de grúas y montajes industriales, e incorporaron nuevos ingenieros y técnicos en el departamento de Investigación y Desarrollo.

Para más información: www.coamtra.com.ar

TGN obtuvo las certificaciones de su sistema integrado de gestión

Transportadora de Gas del Norte S.A. obtuvo las certificaciones ISO 9001/2000 de Calidad, ISO 14001/2004 de Medio Ambiente y OHSAS 18001/2007 de Seguridad y Salud Ocupacional de su sistema integrado de gestión otorgadas por el organismo de certificación acreditado internacionalmente Det Norske Veritas (DNV), para sus servicios de transporte de gas natural por gasoductos, y operación y mantenimiento de instalaciones relacionadas.

Para los directivos de TGN, el logro de estas tres certificaciones refleja el reconocimiento al trabajo profesional de la empresa y el firme compromiso con la protección de la salud, la seguridad de las personas e instalaciones y el cuidado del medio ambiente; asumiendo plena convicción de que este camino garantiza la prestación de un servicio seguro, confiable y eficiente a sus clientes y público en general.

A lo largo de sus más de 16 años de trayectoria, TGN ha construido una cultura empresarial basada en la mejora permanente lo que le ha permitido lograr metas en seguridad y calidad de servicio comparables con los mejores niveles de la industria.

YPF y Volkswagen renuevan el acuerdo para la recomendación de lubricantes Elaion

YPF y Volkswagen acordaron la renovación del convenio por el cual la automotriz alemana continuará utilizando combustibles y lubricantes YPF. De esta forma, todos los automóviles del Grupo (Volkswagen, Audi y Seat) que se produzcan y/o comercialicen en el país recomendarán el lubricante premium Elaion y combustibles de avanzada como Fangio XXI y/o D Euro.

Este convenio, que tiene una vigencia de tres años, contempla, además del abastecimiento de lubricantes y combustibles a las plantas de Volkswagen en Pacheco y en Córdoba y a toda la red de concesionarios, el intercambio de conocimiento



a través de capacitaciones y ensayos, la realización de acciones y eventos de marketing.

A su vez, la División Camiones y Buses de Volkswagen utilizará y recomendará Extra Vida, el lubricante de última tecnología desarrollado por YPF para el segmento de vehículos pesados. Con este acuerdo se extiende la alianza estratégica entre YPF y Volkswagen, que tiene una antigüedad de quince años de permanente crecimiento y desarrollo conjunto.

Los lubricantes YPF, que se producen en la planta de Ensenada, provincia de Buenos Aires, son recomendados por las principales compañías automotrices del mundo. Estos logros se obtuvieron gracias a los altos estándares de calidad y la tecnología de avanzada que posee esta planta de lubricantes, una de las más modernas del mundo.

Venta de Petrobras Perú

Petrobras Energía Participaciones S.A. (Buenos Aires: PBE, NYSE: PZE) informa que su controlada, Petrobras Energía S.A. (Buenos Aires: PESA), acordó por un total de 619,4 millones de dólares, la venta del 60% de su participación en Petrobras de Valores Internacional de España S.L. (PVIE), empresa poseedora del 99,79% del capital social de Petrobras Energía Perú S.A. y otras participaciones menores, a una subsidiaria de su sociedad controlante, Petróleo Brasileiro S/A – Petrobras.

El principal activo de Petrobras Energía Perú S.A. es el lote de explotación Lote X, en la Cuenca Talara, con 100% de participación y una producción aproximada de 16.000 barriles equivalentes de petróleo por día. Adicionalmente, Petrobras Energía Perú S.A. cuenta con participación en cinco lotes de exploración.

Para Petrobras Energía S.A., esta venta implica el reconoci-

miento de una utilidad antes de la consideración del impuesto a las ganancias de aproximadamente 1.600 millones de pesos.

Esta operación fue aprobada por el directorio de Petrobras Energía S.A. con previa opinión favorable de su comité de auditoría. A su vez, el comité de auditoría, a los fines de otorgar la referida opinión, ha tomado en consideración las opiniones de dos evaluadoras independientes de reconocido prestigio internacional.

La transacción permitirá a Petrobras Energía S.A. monetizar el valor de los activos en Perú potenciando la capacidad de focalizar la inversión de la compañía en la Argentina, y fortalecer la situación financiera de corto y mediano plazo.

Resultados del primer trimestre del ejercicio 2009

Petrobras Energía S.A. (PESA) anuncia los resultados correspondientes al primer trimestre finalizado el 31 de marzo de 2009.

El resultado neto correspondiente al primer trimestre del ejercicio 2009, arrojó una pérdida de 205 millones de pesos comparada con una ganancia de 261 millones de pesos para el primer trimestre del ejercicio 2008. La pérdida correspondien-

(Información consolidada) (en millones de pesos)	(Períodos de tres meses)	
	1° Trim. 09	1° Trim. 08
Ventas netas	2.666	3.206
Costos de ventas	(2.044)	(2.337)
Utilidad bruta	622	869
Gastos de administración y comercialización	(383)	(365)
Gastos de exploración	(151)	(49)
Otros resultados operativos	(55)	(29)
Utilidad operativa	33	426
Resultado inversiones no corrientes	8	146
Resultados financieros y por tenencia	(380)	(106)
Otros ingresos - netos	1	10
(Pérdida) utilidad antes de impuestos y participación minoritaria	(338)	476
Impuestos a las ganancias	140	(191)
Interés minoritario	(7)	(24)
Resultado neto	(205)	261

te al trimestre 2009 se originó principalmente en:

- Menores ventas por 540 millones de pesos, lo que representa una disminución del 16,8% debido principalmente a las bajas en los precios de petróleo y productos petroquímicos, así como la disminución de los volúmenes comercializados de productos refinados y petroquímicos.
- Disminución del 28% en la utilidad bruta a 622 millones de pesos en el trimestre 2009 de 869 millones de pesos en el trimestre 2008. La utilidad bruta de los segmentos de Exploración y Producción de Petróleo y Gas, Refinación y Distribución, Petroquímica y Gas y Energía disminuyó 249 millones de pesos, 51 millones, 44 millones y 43 millones de pesos, respectivamente.
- La disminución en la utilidad bruta antes mencionada, en forma conjunta con el incremento en los gastos de exploración por 102 millones de pesos en el trimestre 2009 generan una reducción de 393 millones de pesos en la utilidad operativa de la compañía.
- Menores resultados de inversiones no corrientes por 138 millones de pesos en el trimestre 2009 principalmente como consecuencia de la reducción en 145 millones de pesos en los resultados provenientes de las participaciones que la compañía posee en las empresas mixtas de Venezuela.
- Mayores pérdidas en resultados financieros y por tenencia por 274 millones de pesos fundamentalmente por la diferencia de cambio en Petrobras Energía como consecuencia de la devaluación del peso, que generó pérdidas por 144 millones de pesos en el trimestre 2009 y ganancias de 7 millones de pesos en el trimestre 2008, y en menor medida por los resultados financieros y por tenencia proveniente de nuestras empresas vinculadas con control conjunto que generaron pérdidas de 91 millones de pesos y 22 millones de pesos en los trimestres 2009 y 2008, respectivamente.

Gonzalo Molina fue designado gerente comercial de Power Consultant S.A.

Power Consultant S.A., compañía argentina especializada en la comercialización de soluciones tecnológicas de valor

agregado adaptadas a las necesidades de cada cliente, anunció el nombramiento como nuevo gerente comercial de Gonzalo Martín Molina, profesional de vasta experiencia en consultoría de soluciones de autoservicio financiero en el mercado local.

En el cargo, Gonzalo se ocupará de la gestión de los proyectos comerciales y el gerenciamiento de todas las cuentas en entidades bancarias del país inherentes al negocio de provisión de equipos y servicios co-



nexos de asistencia técnica y soporte, específicamente cajeros automáticos y terminales de autoservicio.

Desde 1999 a 2009, Gonzalo formó parte de Diebold Argentina S.A., empresa norteamericana especializada en la fabricación, venta y mantenimiento técnico de equipos y soluciones de autoservicio, orientada al mercado financiero, desempeñándose como gerente comercial desde el año 2006. Anteriormente, fue representante de ventas de Ciccone Calco-gráfica S.A. desde 1989 hasta 1999.

Valdison Moreira es el nuevo director de Refinación y Petroquímica de Petrobras Energía S.A.

Petrobras Energía S.A. comunica que Valdison Moreira es, a partir de abril, el nuevo director de Refinación y Petroquímica. Hasta este nombramiento, Moreira se desempeñaba como vicepresidente de *Downstream* de Petrobras en Estados Unidos. El nuevo director de R&P reemplazó a Adalberto Barbalho, quien continuará su carrera profesional en Brasil.

Valdison Moreira tiene 53 años, es ingeniero químico graduado en la Universidad Federal de Río de Janeiro y posee un MBA cursado en IBMEC de San Pablo.

Ingresó a Petrobras en 1980 como ingeniero de procesamiento de petróleo en Refinería de Paulínia. Comenzó su carrera gerencial en 1982 como gerente de Sector de la Refinería Isaac Sabbá, en Manaus. Más tarde ocupó el cargo de gerente de Producción de la Refinería Henrique Lage donde trabajó entre 1985 y 1996. Luego fue gerente general de tres refinerías en Brasil hasta que en 2005 fue nombrado gerente de Emprendimientos en Petrobras Energía, en la Argentina. En 2007 fue coordinador de Refinación de Petrobras Internacional y desde 2008 hasta este nuevo nombramiento se desempeñó como vicepresidente de *Downstream* de Petrobras América, en Estados Unidos.

Además de la nueva responsabilidad que asumió en la Argentina, Moreira continúa como vicepresidente del Instituto Latino Americano de Calidad (INLAC) en Brasil.



SMT extiende el soporte técnico en español para Latinoamérica

SMT, líder en software geocientífico de interpretación basado en Windows, anunció que provee soporte técnico primario para su producto KINGDOM™ en español para los clientes de

Latinoamérica. Clientes en Trinidad y Tobago, y Brasil continuarán recibiendo soporte en inglés y/o portugués.

Refiriéndose al anuncio, Rick Pharr, Director Senior de Soporte Técnico dijo: "El ofrecer soporte en español es parte de nuestro esfuerzo para expandir nuestro servicio y soporte técnico global, y proveer asistencia en lengua local ayuda a nuestros clientes a mejorar el modo en que trabajan. Servicios de soporte para nuestros clientes hispanohablantes es otro modo de SMT de demostrar que estamos escuchando a la comunidad que compra y usa nuestros productos".

El cliente estratégico de SMT, Geoinfo SRL, situado en Buenos Aires, provee el soporte técnico en español en nombre de SMT. SMT permanece focalizado en la continua expansión en el mercado sudamericano y Geoinfo, socio de primera línea desde 1993, representará un papel aún mayor en esta geografía.

Juntamente con el agregado del soporte en español, SMT provee a sus clientes globales soporte técnico en seis lenguas diferentes incluyendo el inglés, francés, ruso, chino, árabe y español.

El staff geocientífico de la compañía se halla entrenado para ayudar a los clientes con todas las aplicaciones disponibles del software de SMT y provee asistencia a los clientes con cualquier problema que pueda ocurrir mientras se usan los productos y servicios de SMT. El soporte técnico se ofrece por teléfono, e-mail o fax.

Clientes de SMT en Latinoamérica pueden obtener soporte técnico por medio de las siguientes alternativas:

Todos los países excepto Trinidad y Tobago y Brasil - en español:

Teléfono: +54 (11) 4343 8635, Extensión 211 & 203

E-mail: supportlatinamerica@seismicmicro.com

• Brasil - em Português:

Teléfono: +55 (21) 3311 6243

E-mail: supportbrazil@seismicmicro.com

• Trinidad & Tobago and Caribbean – USA Support, in English:

Phone: +1 (713) 935 7900

E-mail: support@seismicmicro.com

Para más información, visite www.seismicmicro.com.

Duke Energy Argentina dio comienzo a la IV edición de su Escuela de Operaciones "Generar"

La empresa Duke Energy Argentina, operadora de la central térmica Alto Valle y del complejo hidroeléctrico Cerros Colorados, inauguró por cuarto año consecutivo el programa de capacitación de su escuela de operaciones "Generar".

En su cuarto ciclo lectivo participarán cinco escuelas de Neuquén: EPET N° 2 de Centenario; EPET N°9 de Plottier; EPET N° 3, EPET N°8 y EPET N°14 de la ciudad de Neuquén.

La Escuela de Operaciones iniciará sus actividades con un curso de nivelación que tendrá una duración aproximada de un mes y contará con la participación de cuatro alumnos por escuela. Luego de esta etapa surgirán los diez alumnos que formarán parte de Generar 2009 capacitándose durante seis meses más en la central térmica Alto Valle y la central hidroeléctrica Planicie Bandera.

Duke Energy continúa reforzando la relación con las escuelas técnicas de la zona, quienes le dan su apoyo desde el comien-

zo de este proyecto. También sigue organizando visitas a las empresas del sector con el objetivo de que los alumnos puedan tener una visión general de la operación.

Nueva Comisión Directiva de la SPE

La Sociedad de Ingenieros en Petróleo –SPE, por sus siglas en inglés–, comunica que su nueva Comisión Directiva fue elegida en la Asamblea General Ordinaria del día 27 de abril de 2009.

Comision	Apellido y Nombre	Función Asociación Civil
01-Comision Directiva	Laffite, Miguel Angel	Presidente
	Cremonin, Andrés	Secretario
	Luppi, Alejandro	Tesorero
	Ubeda, Juan M.	Vicepresidente 1°
	Shiratonni, Julio	Vicepresidente 2°
02-Comité de Desarrollo Educativo	Lavia, Miguel	Vocal 1°
	Ollier, Carlos	Miembro
	Centeno, Guillermo	Miembro
	Shiratonni, Julio	Miembro
	Galacho, Norberto	Miembro
	Bahl Chambi Gloria	Miembro
	Viglione, Lucas	Miembro
03-Comité de Capítulos Estudiantiles, Becas y Desarrollo Profesional	Bonoris, Patricia	Vocal 2°
	Kind, Martín	Miembro
	Novillo, Gumersindo	Miembro
	Leiva, Marisol Emilse	Miembro
	Carranza, Hugo	Miembro
04-Comité de Jóvenes Profesionales	Buijs, Hernan	Miembro
	Cavero, Rafael	Miembro
	Pubill, Marcelo	Miembro
	Raverta, Mariano	Miembro
	Fucello, Luciano Oscar	Miembro
05-Comité de Transferencia de Tecnología	Barreiro, Eduardo	Vocal 3°
	Albano, Jorge	Vocal 4°
06-Comité de Comunicación Institucional (CONTACTO)	Teitelbaum, Guillermo	Vocal 5°
	Carranza, Hugo	Miembro
	Kind, Martín	Miembro
07-Comité Técnico	Meaggia, Jorge	Vocal 6°
	Ubeda, Juan M.	Miembro
	Cavero, Rafael	Miembro
08-Comité de Programación y Organización de Reuniones Técnicas	Fruziak, Miguel	Vocal 7°
	Buciak, Jorge	Vocal 8°
	Gorosito, Victor	Miembro
	Gorgas, Alfredo	Miembro
	Cementeno, Guillermo	Miembro
9-Órgano de Fiscalización	Lagrenade, Enrique	Revisor de cuentas
	Khatchikian, Alberto	Revisor de cuentas
	Pellegrini, Enzo	Revisor de cuentas

YPF y Argentina Consorcio presentaron la barcaza Argentina VI

YPF y Argentina Consorcio de Cooperación Naviero (Naviera Sur Petrolera S.A. y National Shipping S.A.) presentaron la barcaza Argentina VI, una embarcación fluvial para el transporte de hidrocarburos construida íntegramente en el país. El acto de bautismo se desarrolló en el astillero Almirante Storni (ex Domecq García), de Costanera Sur, y participaron



el director de Comercio Internacional y Transporte de YPF, Alejandro Luchetta, y el presidente de Argentina Consorcio, Federico Virasoro.

YPF y Argentina Consorcio firmaron un convenio hasta el año 2013 que permite recuperar la construcción nacional de embarcaciones fluviales para el transporte de hidrocarburos. La barcaza Argentina VI demandó una inversión de 4,3 millones de dólares y es la última embarcación de un proyecto de construcción de seis barcasas tanque que superó los 24 millones de dólares. Además, está prevista una inversión de más de 10,5 millones de dólares para la puesta en funcionamiento de los remolcadores Gran Argentino y Barranqueras I, el cual posee un diseño nacional y será bautizado el mes próximo.

YPF considera imprescindible desarrollar junto a Argentina Consorcio embarcaciones fluviales de doble casco y de muy bajo calado que garantizan la máxima seguridad de las operaciones. Se trata de una flota única de diez navíos y de uso exclusivo que permite transportar al año más de 700 millones de litros de combustibles por el corredor San Lorenzo-Barranqueras, ruta fundamental para abastecer el norte argentino.

Las seis barcasas tanque fueron construidas en el astillero Almirante Storni con la guía experta de ingenieros navales argentinos. El armador de la obra es la empresa naviera National Shipping de capitales nacionales.

La barcaza Argentina VI alcanza los máximos estándares internacionales que establecen la Organización Marítima Internacional, los convenios de navegación SOLAS (Safety of Life at Sea) y MARPOL (Marine Pollution) y las normas Bureau Veritas, además de cumplir con las exigencias de la Prefectura Naval Argentina.

60° aniversario de AESA

Cumplir sesenta años es un hecho excepcional en la vida de cualquier empresa argentina. Más aún en aquellas que, como AESA, desarrollan su labor en el terreno energético y en estrecho contacto con los vaivenes que ha experimentado el país en el sector.

En este aniversario, AESA renueva su compromiso con su gente, sus clientes, sus accionistas y con la comunidad, orgullosa de pertenecer a una gran compañía como YPF SA y de poder seguir brindando al sector del gas, el petróleo y la petroquímica, soluciones de excelencia, respaldadas en una sólida experiencia y la sabia integración horizontal y vertical de sus áreas y unidades de negocio.

AESA inició sus actividades en 1948, gracias a la iniciativa de Don Alfredo Evangelista, bajo la denominación Alfredo Evangelista y Cía SRL con la finalidad de diseñar, construir equipos y ejecutar obras para la industria energética. El primer taller de la flamante empresa se instaló en el barrio de Barracas, donde se prefabricaban y armaban equipos que luego se montarían en las primeras obras.

En sus primeros años, la empresa había logrado insertarse en el mercado nacional, incursionando en áreas que excedían ampliamente sus actividades iniciales, obteniendo muy buenos resultados en el terreno de la fabricación, provisión y montaje de equipos e instalaciones para la industria del petróleo y el gas, demostrando capacidad de adaptación, agresividad comercial, vocación por la calidad y sentido de liderazgo.

Hoy AESA es una empresa argentina perteneciente a YPF SA, dedicada a ingeniería, construcciones y servicios, que integra las actividades de ingeniería, fabricación, construcción, operación y mantenimiento de plantas y yacimientos; dirigida principalmente a los sectores del petróleo, el gas y la petroquímica.

La vitalidad y contundencia de las realizaciones de AESA a lo largo de su trayectoria siempre encontraron sólido respaldo en el principal patrimonio con que hoy cuenta: su gente. Ellos son quienes han permitido conformar esa indisoluble alianza entre experiencia y juventud, capacidad y vocación, voluntad y trabajo que hoy da sello personal a cada una de las realizaciones de la compañía. Esta firme alianza es la que hace posible a AESA reafirmar un principio forjado por su gente a lo largo de sus primeras seis décadas de vida.

La central térmica Alto Valle, de Duke Energy Argentina, generó un récord histórico de energía bruta

Duke Energy Argentina, operadora de la central térmica Alto Valle, informó que durante el mes de marzo generó 58.084 MWh de energía bruta, marcando así un récord histórico de generación mensual.

La clave para que la central pueda generar energía de manera eficiente reside en su correcta operación, la provisión de la cuota de gas natural para su funcionamiento y de la buena gestión y programación del despacho de energía.

De esta forma, la alta disponibilidad de las máquinas, basada en adecuadas inversiones y mantenimiento, sumada al despacho de CAMMESA con la consecuente disponibilidad de gas, permitieron operar en forma permanente durante el mes, con los dos ciclos combinados y una turbina en ciclo abierto.

Además, este logro se sustenta en un gran trabajo individual y en equipo logrado a partir de un extenso programa de entrenamiento llevado adelante por la compañía para todas aquellas personas que hacen posible la operación de la central. Este récord fue posible brindándole especial atención al cuidado del medio ambiente, la salud y la seguridad.

Equipamiento argentino para medición de gas natural

Proser, marca argentina, presenta su línea de computadores de caudal y unidad correctora de volumen para gas natural. Es un portafolio de cinco modelos de equipos que permiten realizar mediciones con todo tipo de medidores primarios, como placa orificio, turbina y medidor ultrasónico. Cuentan con una gran robustez, inviolabilidad y precisión de análisis (AGA 3, AGA 7 y AGA 8 detallado).



Además de estar certificados por el Instituto Nacional de Tecnología Industrial para instalar en área clasificada (Clase 1 División 1 Grupo D), se proveen con un accesorio que incluye todas las barreras de seguridad intrínseca que permiten una rápida y simple instalación y conexionado, sin necesidad de realizar cálculos y adquirir accesorios adicionales.

Se destacan por su sencillez de configuración, ya que son equipos que no requieren de programación ni de complejos ajustes. El intuitivo software que se provee sin cargo junto a los equipos, permite realizar una puesta en marcha en cuestión de minutos.

Los medidores Proser han sido desarrollados bajo los lineamientos establecidos por el Capítulo 21 del American Petroleum Institute, permitiendo su utilización en puntos de medición Custody Transfer. En cuanto a su conectividad, disponen de conexión RS-232, RS-485 y USB, con las protecciones requeridas para uso en área clasificada.

Emerson adquiere epro GmbH de Gronau y Roxar ASA

Emerson adquirió epro GmbH de Gronau, Alemania, para ampliar los recursos y experiencia de Emerson Process Management, líder global en gestión de activos y automatización. El acuerdo permite ampliar la capacidad de monitoreo de equipos en línea mediante una protección total que cumple con el estándar API 670. También se espera que acelere la disponibilidad de soluciones de próxima generación. No se anunciaron los términos y condiciones de este acuerdo. Emerson diseña, fabrica y entrega soluciones para monitoreo de equipos críticos, como turbinas y compresores. Entre los servicios que brinda, se incluyen aquellos para gestión de proyectos, ingeniería de sistemas, puesta en marcha, capacitación y soporte continuo. “Esta adquisición amplía el liderazgo de Emerson en el monitoreo de equipos y su gama de soluciones Smart Machinery Health™ Management. Todo esto se integra en forma rigurosa con nuestra arquitectura de planta digital PlantWeb®”, sostuvo Craig Llewellyn, presidente de la división Asset Optimization de Emerson Process Management. “Combina soluciones de talla mundial para la protección de equipos, que cumplen con el estándar API, con la vasta experiencia que Emerson posee en diagnóstico predictivo”.

Por otro lado, Emerson adquirió Roxar ASA. El acuerdo amplía las soluciones de automatización para el área de exploración y producción de la industria del petróleo y gas, que van desde el reservorio hasta la transmisión.

Este acuerdo da lugar a la primera compañía en el mundo especializada en soluciones de automatización integradas, con productos que abarcan desde reservorios de petróleo y gas submarinos, producción en unidades flotantes y plataformas, hasta transmisión y, por último, refinación y producción de bienes. Roxar ahora forma parte de Emerson Process Management e incorpora servicios de optimización de producción y gestión de reservorios submarinos para clientes de exploración y producción (E&P).

“Esta adquisición es estratégica para ampliar nuestras soluciones y ayudar a que las empresas de exploración y producción satisfagan los desafíos de automatización que suponen los desarrollos submarinos offshore”, sostuvo Steve Sonnenberg, presidente de Emerson Process Management. “El conocimiento, la tecnología y los servicios de Roxar son la combinación perfecta para ampliar las soluciones de Emerson”.